

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI NOVA PONENTE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft von Wald in Gewerbegebiet auf G.p. 77/3 und G.p. 77/115 – Erweiterung der bestehenden Gewerbegebiete „Daumstraße 2“ und Daumstraße 3“ (Gibitz GmbH)

OGGETTO:

Avviamento del procedimento per la modifica del piano per il territorio e paesaggio da bosco in zona per insediamenti produttivi sulle p.f. 77/3 e 77/115 – ampliamento delle zone per insediamenti produttivi esistenti “Daumstraße 2” e “Daumstraße 3” (Gibitz Srl)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

10.08.2026**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft von Wald in Gewerbegebiet auf G.p. 77/3 und G.p. 77/115 – Erweiterung der bestehenden Gewerbegebiete „Daumstraße 2“ und Daumstraße 3“ (Gibitz GmbH)

Avviamento del procedimento per la modifica del piano per il territorio e paesaggio da bosco in zona per insediamenti produttivi sulle p.f. 77/3 e 77/115 – ampliamento delle zone per insediamenti produttivi esistenti “Daumstraße 2” e “Daumstraße 3” (Gibitz Srl)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Deutschnofen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 48 vom 30.07.2007 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 4635 vom 28.12.2007;

Festgestellt, dass mit Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018, Art. 53 das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogrammes und des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft geregelt ist;

Festgestellt, dass mit Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018, Art. 54 die Änderungen zum Gemeindeplan für Raum und Landschaft geregelt sind;

Nach Einsichtnahme in folgenden Antrag um Änderung des Bauleitplanes:

- **Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft von Wald in Gewerbegebiet auf G.p. 77/3 und G.p. 77/115 – Erweiterung der bestehenden Gewerbegebiete „Daumstraße 2“ und Daumstraße 3“ (Gibitz GmbH)**

Anlass des hier vorliegenden Antrags auf Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Deutschnofen ist die nordwestliche Erweiterung der beiden Gewerbegebiete „Daumstraße 2“ und „Daumstraße 3“. Die Erweiterung beschränkt sich hierbei auf die an die B.p. 2107, B.p. 2181 und B.p. 1791 angrenzenden Flächen mit einer Breite von ca. 10 m.

Der Antrag auf Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Deutschnofen sieht hierbei die Umwidmung von derzeit Waldgebiet in Gewerbegebiet vor und wird von Seiten der Firma Gibitz GmbH angestrebt.

Aufgrund der geplanten betrieblichen Weiterentwicklungen sowie der zusätzlich geplanten Arbeitsplätze ist eine Erweiterung der bestehenden Betriebsfläche zwingend erforderlich. Die derzeit zur Verfügung stehenden Flächen reichen für die zukünftig geplante Entwicklung des Unternehmens nicht mehr aus.

Nach Einsichtnahme in die technischen Unterlagen des Ing. Daniel Raffener im Mai 2026;

Nach Einsichtnahme in die Zertifizierung der erfolgen Abgabe, Abgabe ID: 10043 vom 27.05.2026;

Darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 53, Absatz 1 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes die

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il piano urbanistico in vigore di questo Comune, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 48 del 30.07.2007 e con delibera della Giunta Provinciale n. 4635 del 28.12.2007;

Accertato che con Legge Provinciale n. 9 di data 10.07.2018, art. 53 è disciplinato di procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio;

Accertato che con Legge Provinciale n. 9 di data 10.07.2018, art. 54 sono disciplinate le varianti al piano comunale per il territorio e il paesaggio;

Visto la seguente richiesta per la modifica al piano urbanistico:

- **Modifica del piano per il territorio e paesaggio da bosco in zona per insediamenti produttivi sulle p.f. 77/3 e 77/115 – ampliamento delle zone per insediamenti produttivi esistenti “Daumstraße 2” e “Daumstraße 3” (Gibitz Srl)**

Motivo della presente istanza di modifica del piano urbanistico comunale del Comune di Nova Ponente è l'ampliamento in direzione nord-ovest delle due zone per insediamenti produttivi “Via Daum 2” e “Via Daum 3”. L'ampliamento è limitato alle superfici confinanti con le p.ed. 2107, 2181 e 1791 per una larghezza di circa 10 m.

La presente istanza di modifica del piano urbanistico comunale del Comune di Nova Ponente prevede la trasformazione dell'attuale zona boschiva in zona per insediamenti ed è promossa dalla ditta Gibitz Srl.

In considerazione delle previste evoluzioni aziendali nonché dei posti di lavoro aggiuntivi programmati, risulta indispensabile un ampliamento dell'attuale superficie aziendale. Le superfici attualmente disponibili non sono infatti più sufficienti a garantire lo sviluppo futuro pianificato dell'impresa.

Vista la documentazione tecnica dell'Ing. Daniel Raffener del maggio 2026;

Visto la certificazione di avvenuta consegna, ID della Consegna 10043 del 27.05.2026;

Preso atto che ai sensi dell'art. 53, comma 1 della vigente Legge urbanistica provinciale è stata sentita

Gemeindekommission Raum und Landschaft am 09.06.2026 angehört worden ist und diese die vorgeschlagene Änderung des Planes für Raum und Landschaft befürwortet;

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 09.06.2026 festgestellt hat, dass die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes nicht dem SUP-Verfahren unterliegt;

Nach Einsichtnahme in den Bericht zur akustischen Klassifizierung der Zone lt. LG Nr. 20 vom 05.12.2012, in den Umweltvorbericht lt. LG vom 13.10.2017, Nr. 17, Art. 10;

Nach Einsichtnahme in den Gefahrenzonenplan, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 971 vom 01.12.2020;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 6 Absatz 2 des L.G. vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 und in den dem Änderungsvorschlag beigelegten Umweltbericht vom Mai 2026 mit der Schlussfolgerung, dass gegenständliche Änderung des Durchführungsplanes der Gemeinde nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) unterworfen ist, da durch diese Änderung keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind;

Festgestellt, dass sich die betroffenen Flächen außerhalb des verbauten Ortskern im Sinne des L.G. 10/91 befinden, und somit das Verfahren laut Art. 53 des L.G. 9/18 für die Abänderung zur Anwendung kommt;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Amtes für Gewässerschutz vom 19.06.2026 mit folgenden Bedingungen:

1. Es ist der Anschluss an die öffentliche Kanalisation vorzusehen, welche im Trennsystem zu errichten ist.
2. Für die Entsorgung der Niederschlagswässer müssen die Vorschriften gemäß IV. Kapitel des DLH 6/2008 eingehalten werden: Für das Dachwasser ist die Regenwassersammlung und -nutzung mit Überlauf in eine Untergrundversickerung vorzusehen. Das Niederschlagswasser der Verkehrsflächen muss oberflächlich über eine begrünte Bodenschicht versickert werden (z.B. begrünte Sickermulden). Die Parkplätze sind mit durchlässigen Bodenbefestigungen zu errichten, oder es ist die oberflächliche Regenwasserversickerung über eine begrünte Bodenschicht vorzusehen (z.B. begrünte Sickermulden). Die Einleitung von Regenwasser in Regenwasserkanalisationen ist grundsätzlich auf die Überläufe der Regenwassernutzungs- und versickerungsanlagen zu beschränken, es sei denn, die Versickerung ist aufgrund der lokalen Gegebenheiten technisch nicht möglich.

Nach Einsichtnahme in die Art. 53, 54 und 60 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F.;

Nach einer kurzen Diskussion und festgestellt, dass

in data 09.06.2026 la Commissione Comunale territorio e paesaggio e che la stessa si è espressa favorevolmente per la modifica del piano per territorio e paesaggio proposta;

Accertato che la Commissione Comunale territorio e paesaggio nella seduta del 09.06.2026 ha constatato che la presente modifica al piano urbanistico non è soggetta alla procedura VAS;

Visto la relazione sulla classificazione acustica della zona secondo la Legge Prov. n. 20 del 05.12.2012, la relazione ambientale preliminare ai sensi della LP del 13.10.2017, n. 17, art. 10;

Visto il piano delle zone di pericolo, approvato con delibera della Giunta Provinciale n. 971 del 01.12.2020;

Visto l'articolo 6 comma 2 della L.P. di data 13.10.2017, n. 17 e la relazione ambientale allegata alla proposta di modifica di data maggio 2026 con la conclusione che la modifica al piano di attuazione in oggetto non è soggetta alla valutazione ambientale strategica (VAS) come definito dalla L.P. del 13.10.2017, n. 17 (valutazione ambientale per piani, programmi e progetti), in quanto non si prevedono impatti ambientali significativi all'ambiente;

Accertato, che le aree interessate si trovano all'esterno del centro abitato ai sensi della L.P. 9/18, e quindi si applica il procedimento ai sensi dell'art. 53 della L.P. 9/18 per la modifica;

Visto il parere positivo dell'Ufficio Tutela acque del 19.06.2026 con le seguenti condizioni:

1. Deve essere realizzato un allacciamento alla fognatura pubblica che deve essere di tipo separato.
2. Per lo smaltimento delle acque meteoriche devono essere osservate le prescrizioni secondo il capo IV del DPP 6/2008. Per le acque dei tetti deve essere prevista la raccolta ed il riutilizzo, con un eventuale troppo pieno in dispersione nel terreno. Le acque meteoriche delle zone di transito devono essere infiltrate nel suolo attraverso uno strato rinverdito di terreno (p.es. bacini di infiltrazione). I parcheggi devono essere realizzati con pavimentazioni permeabili oppure deve essere prevista l'infiltrazione delle acque meteoriche nel suolo attraverso uno strato rinverdito di terreno (p.es. bacini di infiltrazione). L'immissione di acque meteoriche in fognatura bianca dovrebbe essere limitata agli scarichi di troppo pieno dei sistemi di raccolta e riutilizzo o dei sistemi di infiltrazione, salvo che l'infiltrazione non sia tecnicamente possibile a causa delle condizioni locali.

Visti gli art. 53, 54 e 60 della Legge urbanistica provinciale, L.P. n. 9 di data 10.07.2018 nel testo vigente;

Dopo una breve discussione e accertato che deve

die oben genannte Änderung des Bauleitplanes genehmigt werden soll;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Änderung unverzüglich durchgeführt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck vgjB2iuB/N7DK7XDOKRC7Vo1PdYpTf+Fo+jXgQJXKB o= vom 09.08.2026;

Hervorgehoben, dass kein buchhalterisches Gutachten notwendig ist;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft der Gemeinde Deutschnofen aufgrund der technischen Unterlagen des Ing. Daniel Raffener vom Mai 2026, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, und aufgrund des Gutachtens des Amtes für Gewässerschutz vom 19.06.2026 folgendermaßen einzuleiten:
 - **Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft von Wald in Gewerbegebiet auf G.p. 77/3 und G.p. 77/115 – Erweiterung der bestehenden Gewerbegebiete „Daumstraße 2“ und Daumstraße 3“ (Gibitz GmbH)**
2. festzuhalten, dass dieser Beschluss zusammen mit den technischen Unterlagen im Bürgernetz des Landes und an der Anschlagtafel der Gemeinde für 30 aufeinander folgende Tage veröffentlicht wird. Während der Veröffentlichung des Beschlusses liegen eine Abschrift davon und die dazugehörigen Unterlagen im Sekretariat der Gemeinde zur allgemeinen Einsichtnahme auf. Im Zeitraum der Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde kann jeder in die Unterlagen Einsicht nehmen und bei der Gemeinde Stellungnahmen und Vorschläge zu den eingeführten Änderungen einbringen.
3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der

essere approvata la sopra indicata modifica al piano urbanistico;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale
vgjB2iuB/N7DK7XDOKRC7Vo1PdYpTf+Fo+jXgQJXKB
o= del 09.08.2026;

Rilevato che non serve il parere contabile;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di avviare la procedura di modifica del piano per il territorio e paesaggio del Comune di Nova Ponente, in base alla documentazione tecnica dell'Ing. Daniel Raffener del maggio 2026, che forma parte essenziale di questa delibera e in base al parere dell'Ufficio Tutela acque del 19.06.2026:
 - **Modifica del piano per il territorio e paesaggio da bosco in zona per insediamenti produttivi sulle p.f. 77/3 e 77/115 – ampliamento delle zone per insediamenti produttivi esistenti “Daumstraße 2” e “Daumstraße 3” (Gibitz Srl)**
2. di dare atto che la delibera assieme alla documentazione tecnica è pubblicata nella rete civica della Provincia ed all'albo del comune per un periodo di 30 giorni consecutivi. Durante la pubblicazione della delibera la stessa ed i relativi atti restano depositati nella segreteria del comune a disposizione del pubblico. Durante il periodo di pubblicazione all'albo del comune chiunque può prendere visione della documentazione e presentare al comune osservazioni e proposte alle varianti previste.
3. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale

Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale